

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

DONOSTIAKO UDALA

Herri kontsulten erregelamenduaren behin betiko onarpena.

Donostiako Udaltzaren, 2017ko urtarrilaren 26an egindako osoko bilkuran, ondorengo erabaki du:

UDALBATZARI

Herri kontsulten erregelamenduaren behin betiko onarpena.

Udal Batzarrak, aurtengo irailaren 29an, Donostiako Herri Kontsulten Erregelamendua hastapenez onestea erabaki zuen.

2016ko urriaren 10ean, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu zen hastapenezko onespren horren iragarkia eta, halaber, Udal honetako Iragarkien Taularen bidez eta webgunearen bidez ezagutzera eman zen, eta jendaurrean 30 eguneko ikusgai jartzeko epea zabaldu zen.

Epea 2016ko azaroaren 21ean bukatu da eta Pedro Diez Lasheras jaunak bi emendekin aurkeztu ditu idatzi ezberdinetan hurrengo terminoetan:

Kontsulta bat egiteko beharrezkoa den sinadura kopurua %10tik, %5era edo %2ra jaistea eskatzen du.

Herri kontsulta bat egiteko herritarren eskaera ikusirik, eskatzen du, sustatzaileei sinadura kopuru jakin bat bildu dezatela eskatu aurretik, lehenik Udal Batzarrean onetsi dezatela eta gero eskatu diezaiotela Estatuko Gobernuari baimena.

Eta baimena erdietsi ondoren, orduan eskatu diezaiotela herritar sustatzaileei bil ditzatela sinadurak, alferrikakoak izan daitezkeen ahaleginak egin ditzatela ez eskatzeko. Sinaduraren bilketak duen arrakastaren arabera egingo litzateke, edo ez, kontsulta hori behin betiko.

Aipatutako emendekin, Idazkaritza orokorrak eta Herri Partaidetzaren zerbitzuruak aztertu egin dituzte. Egindako txostenak uztartu egiten dira espedientean.

Aipatutako txostenak kontuan hartuak, emendekin biak ezestea proposatzen da.

Horiek horrela direla, 7/1985 Legearen 127.1a) artikulua ezarritakoarekin bat, hauxe da Udaltzari proposatutako

ERABAKIA

1. Aipatutako eta espedientean sartutako txostenekin bat eginez, Pedro Diez Lasheras Jaunak aurkeztutako emendekin ezestea.

2. Behin betiko Herri Kontsulten erregelamendua onartzea. Testua txertatzen da.

3. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN erregelamenduaren testu osoa publikatu araztea.

Ados ez dagoenak bi hilabete du errekurtsioa jartzeko Euskal Herriko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietarako Salaren aurrean.

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN

Aprobación definitiva del reglamento de consultas populares.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 26 de enero de 2017, ha acordado de lo siguiente:

AL AYUNTAMIENTO PLENO

Aprobación definitiva del Reglamento de Consultas Populares.

El Ayuntamiento Pleno, con fecha 29 de septiembre del corriente, acordó aprobar inicialmente el Reglamento de Consultas Populares San Sebastián.

Con fecha 10 de octubre de 2016 se insertó en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa anuncio de la citada aprobación inicial e, igualmente, se dio publicidad a la misma a través del Tablón de Anuncios y la página Web de este Ayuntamiento, abriéndose el plazo de exposición pública por 30 días.

Finalizando dicho plazo el día 21 de noviembre de 2016, han sido presentados por D. Pedro Diez Lasheras dos escritos de alegaciones en los siguientes términos:

Solicita se rebaje el número de firmas necesarias para respaldar la consulta del 10%, al 5% o incluso al 2%.

Solicita que a la vista de una solicitud ciudadana para la realización de una consulta popular, antes de solicitar a los promotores que recojan un número de firmas, se someta primero a aprobación en Pleno y después se solicite el permiso al Gobierno del estado.

Y que una vez se tenga el permiso, se solicite entonces a los promotores ciudadanos que recojan las firmas para no pedirles esfuerzos que luego puedan resultar estériles. En función del éxito en la recogida de firmas se realizaría o no definitivamente la consulta.

Las citadas alegaciones han sido informadas por la Secretaría General y por la jefa del Servicio de participación ciudadana, informes que ase incorporan al expediente.

En base a los informes señalados, se propone desestimar ambas alegaciones.

Por lo expuesto, de conformidad con lo previsto en el artículo 127.1.a) de la Ley 7/1985, se propone al Ayuntamiento Pleno adopción del siguiente

ACUERDO

1. Desestimar las alegaciones presentadas por D. Pedro Diez Lasheras de conformidad con lo señalado en los informes emitidos al respecto e incorporados al expediente.

2. Aprobar, definitivamente el Reglamento de Consultas Populares cuyo texto se adjunta.

3. Ordenar la publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa del texto íntegro del Reglamento.

Este acuerdo pone fin a la vía administrativa y podrá ser impugnado directamente ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en el plazo de dos meses.

Esandako epea argitalpen honen hurrengo egunetik aurrera hasiko da kontatzen.

Bestetik, 7/1985 Legearen, apirilaren 2ko Toki Jaurbidearen Oinarriak Arautzeko 70.2 artikuluan agintzen duena betez, behin betiko onartutako akordioa eta aldaketa argitara ematera goaz.

Donostia, 2017ko otsailaren 2a.—Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga, Udalbatzako idazkari nagusia. (815)

HERRI KONTSULTEN ARAUDIA

Zioen Azalpena.

I. Titulua. Xedapen Orokorrak.

II. Titulua. Kontsultak Sustatzeko Ekimena.

Lehenengo Kapitulua. Erakunde Ekimena.

Bigarren Kapitulua. Herritar Ekimena.

Hirugarren Kapitulua. Deialdia.

Laugarren Kapitulua. Bozketa Sistema.

III. Titulua. Berme Sistemak.

IV. Titulua. Udalaren Administrazio Antolaketa.

ZIOEN AZALPENEA

Donostiako Udalak, politika publikoak definitzeko eta ezartzeko garaian, herritarren partaidetza politikoaren alde lan egin jarraitzen du; haren araudi esparrua 2007ko herritarren partaidetzarako arau organikoak eratzten du, eta arau honek, hain zuzen, huraxe garatzen du herri kontsultei dagokienez.

Herritarren partaidetza eskubideari erantzuteko espazioak eta eremuak zabaltzen joan dira denboran zehar honako oinarrien gainean: udal jardueren gardentasuna eta Gobernu Onaren kontrolerako eta fiskalizazioarako espazioak, eskuragarri dauden informazioaren teknologia berriak ezartzetik ere bultzatzen dena eta indartu behar dena; elkarte sarearekin eta gizarte mugimenduekin eginko elkarlanaren areagotzea; lurraldeko eta sektoreko herri partaidetzarako prozesuen kalitatearen eta kantitatearen hobekuntza; eta partaidetzarako organo egonkorren berrikuntza eta finkatzea, Aholku Kontseiluak esate baterako. Ekimen horiek guztiek Administrazioaren funtzionamendua eraldatzea eragiten dute, udal antolamenduaren zeharkakotasunean oinarritutako lan modu berriak herri partaidetzaren zerbitzura jarritz.

Herri Kontsulten Araudi honek 2007ko Herritarren Partaidetzarako Arau Organikoa garatzen du, eta herritar zein erakunde ekimeneko kontsultak bultzatzeko eta garatzeko prozedura eta kontsulta horiek gauzatu ahal izateko berme sistema bera arautzea du helburu.

Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak xehetasun handiz arautzen ditu toki eremuko herri kontsultak, eta esanbidez bereizten ditu beste mota edo modalitate bateko kontsultetatik.

Araudi honek herri kontsultak gauzatzeko prozedurak, eskakizunak eta bermeak garatzen ditu.

I. TITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. Xedea.

Araudi honek herri kontsultak gauzatzeko prozedurak, eskakizunak eta bermeak garatzen du xede.

Este plazo se computará desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 70,2 de la Ley 7/1985, a continuación se procede a la publicación del acuerdo y de la norma aprobada.

San Sebastián, a 2 de febrero de 2017.—El secretario general del Pleno, Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga. (815)

REGLAMENTO DE CONSULTAS POPULARES

Exposición de Motivos.

Título I. Disposiciones Generales.

Título II. Iniciativa Para Promover Consultas.

Capítulo Primero. Iniciativa Institucional.

Capítulo Segundo. Iniciativa Ciudadana.

Capítulo Tercero. Convocatoria.

Capítulo Cuarto. Sistema de Votación.

Título III. Sistemas de Garantías.

Título IV. Organización Administrativa Municipal.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Ayuntamiento de San Sebastián continúa apostando por el desarrollo de la participación de la ciudadanía en la definición y aplicación de las políticas públicas cuyo marco normativo viene constituido por la norma orgánica de participación ciudadana de 2007 que esta norma viene a desarrollar en lo que respecta a las consultas populares.

Los espacios y ámbitos para dar respuesta al derecho de participación de la ciudadanía se han ido desarrollando a lo largo del tiempo sobre la base de: la transparencia en la actuación municipal y espacios de control y fiscalización del Buen Gobierno, lo cual viene también propiciado y debe ser reforzado a partir de la aplicación de las nuevas tecnologías de información disponibles, la ampliación de la colaboración con la red asociativa y los movimientos sociales, mejora de la calidad y cantidad de los procesos de participación ciudadana territoriales y sectoriales, o renovación y consolidación de los órganos estables de participación, como son los diversos Consejos Sectoriales. Todas ellas iniciativas que conllevan a la transformación del funcionamiento de la Administración, poniendo al servicio de la participación ciudadana nuevas formas de trabajo basadas en la transversalidad de la organización municipal.

Este Reglamento de Consultas Populares supone un desarrollo del artículo 16 de la Norma Orgánica de Participación Ciudadana de 2007 y pretende regular el procedimiento de impulso y desarrollo de las consultas, tanto de iniciativa ciudadana como institucional, y el sistema de garantías necesario para llevarlos a cabo.

La ley 2/2016, de 7 de abril de instituciones locales de Euskadi, regula de forma amplia las consultas ciudadanas en el ámbito local, con expresa diferenciación de lo que son consultas populares respecto a otro tipo de o modalidad de consulta.

Este Reglamento desarrolla los procedimientos, requisitos y garantías para el desarrollo de las consultas populares.

TÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Objeto.

El objeto del presente reglamento es la regulación de los procedimientos, requisitos y garantías para el desarrollo de las consultas populares.

2. artikulua. Printzipioak.

Herri kontsultak honako printzipio hauek jarraituko ditu: gardentasuna, publicitate, argitasuna, informazioarako sarbidea, neutraltasun instituzionala, nahi kolektiboaren lehentasuna, aniztasuna, eztabaida publikoa, berdintasuna eta ez-diskriminazioa, inklusioa, eraginkortasuna, izaera pertsonaleko datuen babesa eta kontuen ematea.

Araudi honetan ezarritakoari jarraiki, printzipio horiek betebeharrak dira Udalarentzat, eta eskubideak eta bermeak kontsulta prozesuan parte hartzeko legitimaturiko subjektuentzat.

3. artikulua. Kontsultaren xede diren gaiak.

Herri kontsultak egin ahalko dira Udalaren eskumenekoak diren tokiko gaiak buruz, betiere garrantzi berezia dutenean bizi-lagunentzat, Toki Ogasunarekin loturikoak izan ezik.

4. artikulua. Botoa emateko legitimazioa duten pertsonak.

1. Oro har, bozketaren unean 18 urtetik gorako pertsona fisiko guztiak izango dute herri kontsultetan parte hartzeko eskubidea, baldin eta bozketa hasterako urte horiek beteta badituzte, eta Alkatezaren kontsultaren deialdia egiten duen unean hirian errolatuta badaude.

2. Salbuespen gisa, herri kontsulta horietan parte hartu ahal dute aurreko paragrafoan adierazi ez diren beste pertsona batzuek, hala aurreikusita badago dagokion araudian eta bertan ezarritako baldintzetan.

Kasu horretan, hautesleen errolda biztanleen udal errolda-ekin osatuko da, toki erakundeko idazkaritzaren eskumena izanik egokitzapen hori egitea.

5. artikulua. Galdera egiteko modua.

Kontsulta horretan galdera bat edo batzuk egingo dira, eta modu labur, argi eta ulerterrazean eginak izango dira, herritarrek horien hedadura osoa ulertu ahal izan dezaten eta baiezkoa edo ezezkoa emanez erantzun ahal izan dezaten.

Kontsulta, beharrezkoa den kasuetan eta salbuespenez, soluzio edo erantzun alternatibo desberdinak planteatuta egin ahal izango da, botoa horietako baten ingurukoa izan dadin.

Galdera bakar bati ere erantzuten ez zaionean, botoa zuria dela ulertuko da.

6. artikulua. Kontsultak gauzatzeko denbora tarte baliogabeak.

Bozketa aldiak ezingo du hauteskunde aldiekin bat egin. Kontsultarako deialdirik ezingo da egin, ezta kontsulta bera gauzatu ere, udalerrri horri eragiten dioten edozein eremuko hauteskunde deialdia egiten denetik hauteskunde horiek gauzatu arteko denbora tartean, udal hauteskunde kasuan izan ezik; azken horietan, salbuespenezko aldi hori udal hauteskundeak egin aurreko 90 egun naturalekoa izango da, eta luzatu egingo da udal gobernu berriak bere karguaren ardura hartu ondorengo 90 egun naturalak igaro arte.

Artikulu honetan aurreikusitako egunak kontatzeko, abuztua baliogabea izango da.

7. artikulua. Mugak.

Urtero egin daitezkeen kontsulta prozesuen kopurua ez da 2 baino handiagoa izango, prozesu horietako bakoitzean kontsultapean gai bat baino gehiago jarri ahal izango diren arren. Alkatezaren ahalgaitza egingo du hainbat kontsulta ekimen kontsulta prozesu beraren baitan biltzeko, baliabide publikoak eraginkortasun handiagoarekin kudeatu ahal izan daitezkeen.

Kontsulta bat sustatzeko izapideak abiarazi ondoren, ezingo da gai berari buruzko beste kontsultarik sustatu agintaldian

Artículo 2. Principios.

La consulta popular atenderá a los principios de transparencia, publicidad, claridad, acceso a la información, neutralidad institucional, primacía del interés colectivo, diversidad, debate público, igualdad y no discriminación, inclusión, eficiencia, protección de los datos de carácter personal y rendición de cuentas.

Estos principios constituyen obligaciones para el Ayuntamiento y derechos y garantías para los sujetos legitimados para participar en el proceso de consulta, de acuerdo con lo establecido en el presente reglamento.

Artículo 3. Asuntos objeto de consulta.

Las consultas populares podrán plantearse sobre aquellos asuntos de la competencia propia municipal y de carácter local que sean de especial relevancia para los intereses de la comunidad vecinal, con excepción de las relativas a la Hacienda Local.

Artículo 4. Personas legitimadas para votar.

1. Con carácter general, tendrán derecho a participar en las consultas populares todas las personas físicas mayores de 18 años, cumplidos en el momento de inicio de la votación, que estén empadronadas en la ciudad en el momento de la convocatoria de la Consulta por la Alcaldía.

2. Excepcionalmente, también podrán intervenir en estas consultas populares personas distintas a las señaladas en el apartado anterior, si así se prevé en la normativa de aplicación en los términos que allí se establezcan.

En este caso, el censo de votantes se complementará por el padrón municipal de habitantes, siendo competencia de la secretaría de la entidad local llevar a cabo tal adaptación.

Artículo 5. Formulación de la pregunta.

La consulta se realizará mediante una o varias preguntas, formuladas de manera concisa, clara y sencilla, de manera que la ciudadanía, pueda comprender su alcance y responder afirmativamente o negativamente.

La consulta, en los casos que sea necesario y con carácter excepcional, se podrá formalizar mediante el planteamiento de diferentes soluciones o respuestas alternativas, al efecto de que el voto se emita sobre una de ellas.

Cuando no se responda a ninguna de las preguntas, se considerará voto en blanco.

Artículo 6. Periodos inhábiles para las consultas.

El periodo de votación no coincidirá con periodos electorales. Las consultas no podrán ser convocadas ni desarrollarse durante el periodo que media entre la convocatoria de elecciones de cualquier ámbito que afecten al municipio y la fecha de su celebración, salvo en el caso de elecciones municipales en las que este periodo de exclusión se adelantará a 90 días naturales antes de la celebración de las elecciones municipales y se prolongará hasta 90 días naturales posteriores a la toma de posesión del nuevo Gobierno municipal.

A los efectos del cómputo de días previsto en el presente artículo, el mes de agosto será considerado inhábil.

Artículo 7. Limitaciones.

El número de procesos de consulta que pueden realizarse cada año, no será superior a 2, sin perjuicio de que en cada proceso se pueda someter a consulta más de un objeto de consulta. La Alcaldía procurará agrupar diferentes iniciativas de consulta en un mismo proceso consultivo para una gestión eficiente de los recursos públicos.

Una vez iniciados los trámites para promover una consulta, no se podrán promover otras consultas sobre el mismo objeto

zehir, ezta, agintaldi berri bat hasi arren, kontsulta egin denetik edo ekimena ezesten denetik lau urte igaro arte.

8. artikulua. *Lotesletasuna.*

Araudi honetan araututako herri kontsulten emaitzak ez dira lotesleak izango Udalaren ordezkari eta arrazoiak emanez azaldu beharko du nola eragingo dion horren emaitzak kontsultapean jarritako jarduera publikoari.

Nolanahi ere, arau honetako 27. artikuluan xedatutakoarekin bat, Gobernu Batzarrak publikoki eta arrazoiak emanez azaldu beharko du nola eragingo dion horren emaitzak kontsultapean jarritako jarduera publikoari.

9. artikulua. *Kontsultak onestea.*

Herri kontsulta egin ahal izateko, Udalbatzaren gehiengo osoak adostu beharko du, baita 7/85 legearen 71. artikuluan edo hura onartzen duen arauan aurreikusitakoari jarraiki izapidetu ere.

Udalbatzaren gehiengoak ezesten badu, arrazoiak eman beharko ditu eta errekurtsioa jarri ahalko zaio erabaki horri dagokion administrazio errekurtsio edo errekurtsio jurisdikzionalen bidez.

II. TITULUA

KONTSULTAK SUSTATZEKO EKIMENA

LEHENENGO KAPITULUA. ERAKUNDE EKIMENA

10. artikulua. *Erakunde ekimena.*

Erakunde ekimena udal talde politikoei dagokie.

11. artikulua. *Erakunde ekimena aurkezteko modua.*

Kontsulta proposamena aintzat har dadin honako dokumentu hauekin batera aurkeztu beharko da:

Kontsultapean jarriko den galderaren edo jarriko diren galderen testu zehatza.

Kontsulta hori komenigarri bihurtzen duten arrazoiak buruzko azalpen memoria eta hori gauzatzeko eskumen eremua.

12. artikulua. *Erakunde ekimena onestea.*

1. Proposamenak Herri Partaidetza Zerbitzuaren, Gizarte Kontseiluaren, Idazkaritza Nagusiaren, eraginpeko Areako zuzendaritzaren eta Kontu hartzailearen txostenak izan beharko ditu.

2. Kontsulta egiteko erabakia hartzeko Udalbatzaren gehiengo osoak alde bozkatu beharko du eta, gutxienez, kontsultaren hitz zehatzak bildu beharko ditu, hau da, kontsultapean jarriko d(ir)en galdera edo galderak, eta, hala badagokio, baita hautesleak nortzuk izango diren ere.

Erabakiaren aurka errekurtsioa jarri ahalko da organo bera- ren aurrean eta/edo dagokion administrazio errekurtsioen edo errekurtsio jurisdikzionalen bidez.

BIGARREN KAPITULUA. HERRITAR EKIMENA

13. artikulua. *Kontsulta sustatzeko legitimazioa duten pertsonak.*

Udal hauteskundeetan aktiboki bozkatzeko eskubidea duten pertsonak sustatu ahalko dute herri kontsulta egiteko proposamena.

Ekimen horiek Donostian erroldaturiko bizilagunen %10ek onetsi beharko dituzte, gutxienez.

durante el mandato ni, iniciado un nuevo mandato, hasta transcurridos cuatro años a contar desde la celebración de la consulta o desde la inadmisión de la iniciativa.

Artículo 8. *Vinculación.*

Los resultados de las consultas populares reguladas en este reglamento, salvo determinación legal en contrario, no vinculan a los órganos representativos del Ayuntamiento.

La Junta de Gobierno Local de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 27 de esta norma deberá, en el caso de que la consulta no sea vinculante manifestar públicamente y de forma razonada como afectará su resultado a la actuación pública sometida a consulta.

Artículo 9. *Aprobación de las consultas.*

Para la realización de la consulta popular, el Pleno municipal deberá acordarlo por mayoría absoluta y tramitarlo conforme a lo previsto en el art 71 de la ley 7/85 o norma que lo sustituya.

La desestimación por la mayoría del Pleno deberá ser motivada y podrá ser recurrida mediante los recursos administrativos y jurisdiccionales que procedan.

TÍTULO II

INICIATIVA PARA PROMOVER CONSULTAS

CAPÍTULO PRIMERO. INICIATIVA INSTITUCIONAL

Artículo 10. *La iniciativa institucional.*

La iniciativa institucional corresponde a los Grupos políticos municipales.

Artículo 11. *Forma de presentar la iniciativa institucional.*

La proposición de consulta debe ir acompañada de la siguiente documentación para su acuerdo:

El texto concreto de la pregunta o preguntas que se sometan a consulta.

Memoria explicativa de las razones que la hacen conveniente y el ámbito competencial.

Artículo 12. *Aprobación de la iniciativa institucional.*

1. La proposición será objeto de los informes del Servicio de Participación Ciudadana, del Consejo Social, de la Secretaría general, de la dirección del Área afectada y de la Intervención general.

2. El acuerdo de celebración de la consulta se adoptará por mayoría absoluta del Pleno de la Corporación y deberá contener como mínimo los términos exactos de la consulta esto es la pregunta o preguntas que se sometan a consulta, así como en su caso, la determinación de las personas votantes.

El mismo podrá ser recurrido ante el mismo órganos y/o mediante los recursos administrativos y jurisdiccionales correspondientes.

CAPÍTULO SEGUNDO. INICIATIVA CIUDADANA

Artículo 13. *Personas legitimadas para promover la consulta.*

Los vecinos y vecinas que gocen del derecho sufragio activo en las elecciones municipales podrán ejercer la iniciativa popular de propuesta de consulta popular.

Tales iniciativas deberán ser suscritas al menos, por el 10% de las vecinas y vecinos empadronados en San Sebastián.

14. artikulua. Herri ekimena aurkezteko modua.

Ekimenaren sustatzaileak Donostiako hiru bizilagun izango dira, gutxienez, eta idatziz jakinarazi beharko diote Udalari herri kontsulta egiteko proposamenaren aurkezpena egiteko asmoa.

Horretarako, berariaz diseinaturiko eta honakoak biltzen dituen formulario bat beteko dute:

- Kontsultapean jarriko den galderaren edo jarriko diren galderen testu zehatza.
- Kontsulta egiteko arrazoia.
- Sustapen Batzordeko kideen nortasunak, beren datu pertsonalekin eta sinadurarekin.

Proposamenak ezarritako baldintzak betetzen dituela egiaztatu ondoren (Herri Partaidetza Zerbitzuak egingo du, Idazkari-tza Nagusiaren alde aurreko txostena jaso ostean), adierazitako zerbitzuak sinaduren orri baliozkotuen emango dizkio Batzorde Sustatzaileari.

Sinaduren orriek bizilagunak identifikatzeko hutsuneak izan behar dituzte, bertan beren izen-abizenak, NAN zenbakia eta sinadura jar ditzaten. Baliogabetzat joko dira baliozkotu gabeko orrietan jasotako sinadurak eta artikulua honetan adierazitako datuak argi eta ulertzeko moduan jasotzen ez dituztenak.

Sustapen Batzordearen erantzukizuna da sinadurak benetakoak direla ziurtatzea, eta faltsuak baldin badira, bere gain hartu beharko du dagokion erantzukizuna.

Udalak, betiere legeriaren barruan eta ahal duen neurrian, sinadura elektronikoak biltzeko sistema bat garatu ahal du. Adierazitako sistemak honakoak bermatu beharko ditu beti eta kasu guztietan:

- Parte hartzailearen identifikazioaren segurtasuna.
- Pertsona berak behin baino gehiagotan parte hartu ez duela.
- Behar adina gardentasun izatea behatze eta gainbegiratzere beregain eta oinarritu bat egin ahal izateko.

15. artikulua. Beharrezko sinadura kopurua eta haiek egiaztatzea.

Herri Partaidetza Zerbitzuak baliozkoturiko orriak entregatzeko unean 18 urteak beteta dituzten eta Donostian erroldatuta dauden pertsonen %10 behar da, gutxienez.

Udaletxea eta kultur etxeak gaituko ditu Udalak sinadurak jasotzeko, herritarrak haietara galdeketa eskea sinatzera joan ahal izateko. Galdeketa orokorra izanez gero, auzo bakoitzak bat izango du, tokikoa bada, dagokion lekuan.

Sustatzaileek beharrezko sinadura kopurua lortu dutenean Udalari aurkeztu beharko diote kontsulta egiteko eskaera, behar bezala zenbakituriko sinaduren orriekin batera. Alkateari dagokio ekimenaren prozedurazko betekizunak egiaztatzeke neurri egokiak hartzea.

Eskaerak ez baditu beharrezko baldintza guztiak betetzen, Udalaren erregistroan jaso zen egunetik zenbatzen hasita 30 egun baliouduneko epean eskatuko zaio sustatzaileek izendaturiko ordezkariari akatsak zuzen ditzala hamar egun baliouduneko epean.

Denbora tarte berean Kontsuluten Organo Izapidegilearen, Gizarte Kontseiluaren, Idazkaritza Nagusiaren, eragindako Arearen zuzendaritzaren eta Kontu hartzailetzaren txostenak eskatuko dira.

Artikulu honetan xedaturiko egun kopurua zenbatzean, hila-bete baliogabea izango da abuztua.

Artículo 14. Forma de presentar la iniciativa ciudadana.

Las personas promotoras de la iniciativa, que deberán ser un mínimo de tres vecinos o vecinas de San Sebastián, deberán mediante escrito dirigido al Ayuntamiento comunicar la presentación de una propuesta de consulta popular.

Para ello se servirán de un formulario diseñado a tal efecto, que deberá indicar:

- El texto concreto de la pregunta o preguntas que se sometan a consulta.
- La argumentación que la motiva.
- Identificación de las personas que componen la Comisión Promotora con sus datos personales y acompañado de su firma.

Una vez verificado (Por Servicio de Participación Ciudadana, previo informe de Secretaría de General) que la propuesta reúne los requisitos establecidos, el referido servicio facilitará los pliegos de firmas validadas a la comisión promotora.

Los pliegos de firmas han de contener espacios para la identificación de los vecinos y vecinas mediante nombre y apellidos, número del documento nacional de identidad y así como su firma. Se considerarán nulas las firmas recogidas en pliegos no validados que no contengan los datos indicados en el presente artículo de manera clara y comprensible.

La Comisión Promotora es la responsable de la autenticidad de las firmas incurriendo en las responsabilidades pertinentes en caso de falsedad.

El Ayuntamiento, dentro del marco normativo y, en la medida que le sea posible, podrá desarrollar un sistema de recogida de firmas electrónicas. El citado sistema deberá garantizar, siempre y en todo caso:

- La seguridad en la identificación de la persona participante.
- La no duplicidad o multiplicidad de participación de una misma persona.
- La suficiente transparencia para que se pueda llevar a cabo una observación y supervisión independiente y fundamentada.

Artículo 15. Número de firmas necesarias y comprobación de las mismas.

Se requiere un mínimo del 10% de las personas empadronadas en San Sebastián mayores de 18 años en el momento de la entrega de los pliegos validados, por el Servicios de Participación ciudadana.

El Ayuntamiento habilitará tanto la Casa Consistorial como las Casas de Cultura para la recogida de firmas, de manera que los y las ciudadanas puedan acudir a las mismas a firmar la solicitud de consulta. Si la consulta es de ámbito general una en cada barrio, y si es de ámbito local, donde corresponda.

Una vez que las personas promotoras hayan obtenido el número de firmas requerido presentarán al Ayuntamiento la solicitud de convocatoria de la consulta popular acompañando los pliegos de firmas debidamente numerados. Corresponde al Alcalde o la Alcaldesa la adopción de las medidas procedentes en orden a la comprobación de los requisitos procedimentales de la iniciativa.

Si la solicitud no reuniese los requisitos exigidos, en los 30 días hábiles siguientes a la recepción en el registro del Ayuntamiento se requerirá a la persona representante designada por los promotores para que subsane los defectos en el plazo de diez días hábiles.

En este mismo plazo se recabarán los informes del Órgano Instructor de Consultas, del Consejo Social, de Secretaría general, de la dirección del Área afectada y de Intervención general.

A los efectos del cómputo de días previsto en el presente artículo, el mes de agosto será considerado inhábil.

16. artikulua. *Herri kontsultaren herri ekimena onestea.*

Aurreko artikuluetan ezarritako izapideak bete direla egiaztatu ondoren, dagokion areak Udaltzaren pean jarriko du ekimena, egiaztapen hori egin denetik zenbatzen hasi eta hogeita hamar eguneko epean.

Kontsulta egiteko erabakia hartzeko Udaltzaren gehiengo osoak alde bozkatu beharko du eta, gutxienez, kontsultaren hitz zehatzak bildu bozkatu beharko du, eta, gutxienez, honakoak bildu beharko ditu: kontsultapean jarriko den edo diren galdera zehatza(k), eta, hala badagokio, baita hautesleak nortzuk izango diren ere.

Erabaki horren aurka errekurtsoa jarri ahalgo da organo beraren aurrean eta/edo dagokion administrazio errekurtsoen edo errekurtso juridikzionalen bidez.

HIRUGARREN KAPITULUA. DEIALDIA

17. artikulua. *Espainiako Gobernuari eskatzea.*

Herri kontsulta egiteko erabakia hartu ostean, dagokion baimena eskatuko zaio Espainiako Gobernuari, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 71. artikuluan ezarritakoarekin bat.

18. artikulua. *Deialdia.*

1. Dagokion baimena jaso dela dioen jakinarazpena eman osteko hamabost egun baliodunetan deitu beharko du alkateak herri kontsulta, honako alderdi hauek bildu beharko dituen ebazpenaren bidez:

- Kontsultapean jarriko den edo diren galdera edo galderak.
- Bozkatzeko sistema.
- Informazio kanpaina: Epeak eta informazio bideak.
- Bozkatzeko lekuak.
- Kontsulta mahaien sistemak eta prozedura.
- Kontrol Batzordearen hasierako osaera.
- Udal langile gaituak.
- Eta, hala badagokio, hautesleak nortzuk izango diren.

2. Era berean, bozketa egiteko eguna adierazi beharko da, eta berau, deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu osteko 90 egunen eta urtebetearen artean izango da.

Deialdi berean hainbat ekimen biltzeko saiakera egingo da, arau honetako 7. artikuluan adierazitakoari jarraiki.

3. Deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu beharko da, hamar eguneko epean, gehienez. Era berean, deialdia Udaletxeko iragarki taulan eta dagokion lurraldeko hedapen handieneko komunikabideetan zabal dadila eskatuko du alkateak.

19. artikulua. *Informazio kanpaina eta eztabaida publikoa.*

Informazio kanpainaren barruan eztabaida publiko bat egin beharko da. Eztabaida horrek metodologia desberdinen bitartez gauzaturiko hainbat ekitaldi bildu beharko ditu, iritziak eta argudioak kontrastatzen laguntzeko eta parte hartzea bultzatzeko.

Informaziorako eta eztabaida publikorako epea ez da 30 egun naturaletik beherakoa ez 90 egunetik gorakoa izango, eta tarte horretan, Batzorde Sustatzaileak, alderdi politikoek eta erakunde sozial eta profesional interesdunek beren jarrerari buruz informatzeko eta berau azaltzeko ekitaldiak eginga ahalgo dituzte.

20. artikulua. *Udal espazioak eta bitartekoak.*

Udalak zehaztuko du zer espazio jarriko dituen informazio eta eztabaida publikoko kanpainaren zerbizura, eta zein izango den horien banaketa; izan ere, jarrera interesdunen arteko eki-

Artículo 16. *Aprobación de la iniciativa ciudadana de consulta popular.*

Comprobado el cumplimiento de los trámites establecidos en los artículos anteriores, el área correspondiente someterá al Pleno la iniciativa, en el plazo de treinta días a partir de dicha comprobación.

El acuerdo de celebración de la consulta se adoptará por mayoría absoluta del Pleno de la Corporación y deberá contener como mínimo los términos exactos de la consulta, esto es la pregunta o preguntas que se sometan a consulta, así como en su caso, la determinación de las personas votantes.

Este acuerdo podrá ser recurrido ante el mismo órgano y/o mediante los recursos administrativos y jurisdiccionales correspondientes.

CAPÍTULO TERCERO. CONVOCATORIA

Artículo 17. *Solicitud al Gobierno de la Nación.*

Acordada la celebración de una consulta popular, se solicitará la preceptiva autorización al Gobierno de la Nación, de conformidad con lo dispuesto en el art. 71 de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local.

Artículo 18. *Convocatoria.*

1. En los quince días hábiles siguientes a la recepción de la comunicación del otorgamiento de la autorización correspondiente la Alcaldesa o el Alcalde convocará la consulta popular mediante resolución que ha de contener los siguientes aspectos:

- Cuestión o cuestiones es sometidas a consulta.
- Sistema votación.
- Campaña informativa: plazos y medios de información.
- Lugares de votación.
- Sistemas y procedimiento de las mesas de consulta.
- Composición inicial de la Comisión de Control.
- Personal municipal habilitado.
- Y en su caso, la determinación de las personas votantes.

2. Asimismo deberá señalar el día de la votación, que será entre los 90 días y un año siguientes a la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial del Territorio de Gipuzkoa.

Se intentará agrupar diferentes iniciativas en una misma convocatoria en los términos del artículo 7 de esta norma.

3. La convocatoria habrá de ser publicada en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa en el plazo máximo de diez días. Asimismo el Alcalde o Alcaldesa hará publicar la convocatoria en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en los medios de comunicación de mayor difusión en el ámbito local correspondiente.

Artículo 19. *Campaña Informativa y debate público.*

La campaña informativa incorporará un debate público mediante el cual se originen diferentes tipos de actos con diferentes metodologías para favorecer el contraste de opiniones y argumentos y propiciar la participación.

El periodo de información y debate público no será inferior a 30 días naturales ni superior a 90 días, durante el cual la Comisión Promotora, los grupos políticos y las organizaciones sociales y profesionales interesadas pueden realizar actos de información y explicación de su posicionamiento.

Artículo 20. *Espacios y Medios Municipales.*

El Ayuntamiento determinará los espacios públicos a disposición de la campaña informativa y de debate público así como la distribución de los mismos que deberán respetar los princi-

tate eta proportzionaltasun printzipioak errespetatu behar baitira. Udalak eta Kontrol Batzordeak eskakizun horiek betetzen direla zainduko dute.

Udalak espazio bat jarriko du bere webgunean kontsultari buruzko iritzi desberdinak biltzeko.

Udalak komunikazio kanpaina bat onetsiko du, Bozeramailen Batzordean eta Batzorde Sustatzailean gaia jorratu ostean, betiere hauteskunde garaian edozer erakundek errespetatu beharreko neutraltasun irizpideei jarraiki.

LAUGARREN KAPITULUA. BOZKATZEKO SISTEMA

21. artikulua. Hautesleen zerrenda.

Deialdiari buruzko ebazpenarekin bat etorriz, kontsultan botoa eman ahal izango duten pertsonen zerrenda osatuko dute udal zerbitzuek. Horretarako gaituta dauden udal langileek eta/edo udal taldeek kontsultatu ahal izango dituzte zerrenda horiek, ez beste inork. Hautesleen zerrenda kontsultatzeko bide bat eta erreklamazioak egiteko denbora tarte bat gaituko da.

22. artikulua. Bozkatzeko moduak eta bozkatzeko aldia.

Herri kontsultetan, parte hartzea araudi honetan eta Deialdiaren Ebazpenean ezarritako bozkatzeko moduen bidez gauzatu da. Botoa unibertsala, berdina, askea, zuzena eta ezkutu-koa izango da.

– Aurrez aurreko bozketa: Egun bateko (1) iraupena.

Kontsulta mahaietan egingo da, deialdiaren ebazpenean adierazitako egunean, bertan adierazitako denbora tartean eta ordutegian.

Pertsona bakoitza hautesleen zerrendan dagoela egiaztatuko da.

Botoa boto paperen bidez emango da, hautetsontzi batean sartuko den gutun-azal itxian.

Ahal izanez gero, kontsulta mahaietako aurrez aurreko botoari euskarria emango dion sistema informatiko bat erabiliko da.

– Aurrez aurrekoa ez den bozketa (online) edo postaz:

Bitarteko elektronikoen bidez egingo da, udal bitartekoak soilik erabilia, sinadura elektronikoa aurreratuko sistema baten bidez, edo posta ziurtatuz egingo da udal bitartekoak soilik erabili ahal izango dira eta honako bermeak eskaintzen badira bakarrik egin ahal izango dira:

a) Parte-hartzailearen nortasuna segurtatzea.

b) Pertsona berak bi aldiz edo gehiagotan ez parte hartzea.

c) Boto elektronikoa sekretua izatea eta posta ziurtatua bidezko botoa segurua izatea, partaidetza edo emandako botoak aldatu daitezela eragoz daitezen.

d) Behaketa eta gainbegiratze independente eta ongi oinarritu bat egin ahal izateko nahikoa gardena izatea.

– Modalitate mistoa:

Aurreko bien arteko sistema misto edo konbinatu bat ere ezarri ahal da; horren bitartez, ohiko aurrez aurreko botoaz gain, online identifikazio bidezko boto sistema bat gauzatu ahal da, betiere botoaren integritatea eta isilpektasuna bermatuta. Kasu horretan, aurrez aurreko botoaren aukerak lehentasuna izango du presentziala ez denarekiko.

Lehentasun hori gauzatzeko, aurrez aurreko botoarekin balio gabetu egingo da aurretik bitarteko elektronikoen bidez eta online identifikazioarekin emandako botoa.

pios de equidad y proporcionalidad entre las posiciones interesadas. El Ayuntamiento y la Comisión de Control velarán por el cumplimiento de esos requisitos.

El Ayuntamiento facilitará un espacio en la web municipal dedicado a las diferentes opiniones sobre el objeto de consulta.

El Ayuntamiento aprobará previo tratamiento en la Junta de Portavoces y la Comisión Promotora una campaña de comunicación que deberá atender a los criterios de neutralidad de cualquier institución en periodo electoral.

CAPÍTULO CUARTO. SISTEMA DE VOTACIÓN

Artículo 21. Lista de personas votantes.

Los servicios municipales elaborarán el listado de personas que pueden votar en la consulta, de acuerdo con la resolución de la convocatoria. Esas listas sólo podrán ser consultadas por el personal municipal habilitado para tal propósito y/o por los grupos políticos municipales. Se habilitará un medio de consulta del listado de personas votantes y un periodo de reclamaciones del mismo.

Artículo 22. Formas de votación y periodo de votación.

En las consultas populares la participación se articulará mediante las formas de votación establecidas en este Reglamento, que sean establecidas en la Resolución de Convocatoria. El voto tendrá la condición de universal, igual, libre, directo y secreto.

– Modalidad presencial: Duración de 1 día.

Se realizará ante las mesas de consulta el día señalado en la resolución de la convocatoria, durante el periodo y horario establecido por ésta.

Se verificará la inscripción en la lista de personas votantes.

El voto se emitirá mediante papeletas y en sobre cerrado, que se introducirá en una urna.

Si fuera posible, se utilizará un sistema informático que dé soporte a la votación presencial en las mesas de consulta.

– Modalidad no presencial (online) o «por correo»:

Se realizará por medios electrónicos empleando exclusivamente medios municipales, a través de un sistema de firma electrónica avanzada, o por correo postal certificado empleando exclusivamente medios municipales y se podrá llevar a cabo siempre que se garantice:

a) La seguridad en la identificación de la persona participante.

b) La no duplicidad o multiplicidad de participación de una misma persona.

c) El secreto del voto electrónico y por correo certificado para impedir la alteración de la participación o de los votos emitidos.

d) La suficiente transparencia para que se pueda llevar a cabo una observación y supervisión independiente y fundamentada.

– Modalidad mixta:

Se podrá establecer también un sistema mixto o combinado de los dos anteriores en el que junto a la votación presencial ordinaria, se pueda articular también un sistema de votación con identificación on line que garantice la integridad y secreto del voto, supuesto este en el que la modalidad de voto presencial tendrá prioridad sobre la modalidad no presencial.

Esta prioridad se concreta en la posibilidad de que mediante la emisión del voto presencial se invalide el voto anteriormente emitido a través de medios electrónicos con identificación on line.

23. artikulua. *Kontsulta mahaiak.*

Aurrez aurreko modalitatea garatzeko kontsulta mahaiak osatuko dira.

Mahai horiek deialdiaren ebazpenean zehaztuko dira.

Gutxienez bi pertsonak osatuko dituzte (udal langileak), eta horietako bat mahaiburua izango da.

Herri Partaidetza Zerbitzuak aukeratuko ditu mahaikideak zozketa bidez, udal langileen artean boluntario aurkeztu diren artean.

Ez badago boluntariorik, edo daudenak ez badira nahikoa, alkateak izendatuko ditu, Herri Partaidetzako Zerbitzuaren txosten jaso ostean.

Mahai horietako kide izan ahalko dira, behatzaile gisa:

– Mahai bakoitzeko pertsona bat, udal alderdi politikoa bakoitzak eta interesdun gisa izendaturiko nortasun juridikoa duen elkarte edo talde bakoitzak izendaturikoa.

– Hala eskatzen duen edozein herritar indibidualak (mahai bakoitzeko hiru, gehienez).

Mahaietako kide izateko proposamena egiteko epeak ez ditu deialdia egin osteko 45 egunak gaitutuko.

24. artikulua. *Kontsulta mahaiaren eginkizunak.*

Araudi honek aitortzen dien parte hartzeko eskubidea baliatu nahi duten pertsonen laguntza.

Parte hartzera deituriko pertsonak identifikatzea.

Parte hartzera deitutako pertsonen zerrenda zaintzea, botoa ematea baimentzea eta parte hartzaileen erregistroa osatzen joatea.

Emaitzen behin-behineko zenbaketa jendaurrean egitea eta dagokion aktan jasotzea, gertaturiko gorabeherekin batera.

Kontsulta gauzatu ahal izateko behar den materiala badagoela zaintzea.

Udalak ezartzen dituen beste batzuk.

25. artikulua. *Botoen zenbaketa.*

Bozkatzeko epea amaitutakoan, kontsulta mahaiei egokitu zaie botoak zenbatzea eta kontsultapean jarri den edo jarri diren galderen emaitza zein den zehaztea.

Kontaketa leku publiko batean egin beharko da.

Kontaktaren emaitzak behatzaileei eta Kontrol Batzordeari entregatu beharko zaizkie.

Nuluak izango dira deialdian zehazturiko ereduaren arabekoak ez diren, edo azalduko iritzia oker hartzeko eta baldintzatzeko aukera eskaini lezakeen zeinahi aldaketa pairatu duten boto paperak.

26. artikulua. *Emaitzak jakinaraztea.*

Kontaketa amaitu ondoren, mahaietako buru diren pertsonak Herri Partaidetzako Zerbitzuari emango diote emaitzen akta, baita gorabeheren eta horiei buruz hartutako erabakien zerrenda ere.

Alkateak jakinaraziko ditu emaitza ofizialak ekitaldi publiko batean, jaso direnetik 7 eguneko epea gaitutuko ez duen denbora tarte batean.

27. artikulua. *Udalaren jarrera emaitzari dagokionez.*

Bozketaren emaitzari edo izandako gorabeheri buruzko ebazpena ematen denetik 30 egun naturaleko gehieneko epean, organo eskudunak publikoki eta arrazoiturik adieraziko du nola eragingo dion kontsultaren emaitzak gobernuaren jardunari.

Artículo 23. *Mesas de Consulta.*

Para el desarrollo de la modalidad presencial se configurarán mesas de consulta.

Estas mesas vendrán determinadas en la resolución de la convocatoria.

Las formarán un mínimo de dos personas (personal municipal) una de las cuales ostentará la Presidencia.

La elección de los miembros de la mesa se realizará por el Servicio de Participación Ciudadana mediante sorteo entre las personas presentadas voluntariamente, entre el personal municipal.

Si no hubiere personas voluntarias o estas fueren insuficientes se designará por la Alcaldía, previo informe del Servicio de Participación Ciudadana.

Podrán formar parte de esas mesas como observadores:

– Una persona por cada mesa, propuesta por cada grupo político municipal y por cada organización o colectivo con personalidad jurídica, acreditado como interesado.

– Cualquier ciudadano o ciudadana a título individual que lo solicite hasta un número máximo de tres por mesa.

El plazo de proposición o solicitud para formar parte de las mesas no será superior a 45 días naturales desde la convocatoria.

Artículo 24. *Funciones de la mesa de consulta.*

Ayudar a las personas que quieren ejercer el derecho de participación que les reconoce este Reglamento.

Identificar a las personas llamadas a participar.

Custodiar la lista de personas llamadas a participar, autorizar la emisión del voto y llevar el registro de participantes.

Efectuar públicamente el recuento provisional de las respuestas y hacerlo constar en el Acta, junto a las incidencias producidas.

Velar por la disposición del material necesario para llevar a cabo la consulta.

Otras que le encomiende el Ayuntamiento.

Artículo 25. *Recuento de votos.*

Finalizado el periodo de votación, corresponde a las mesas de consulta realizar el recuento de votos emitidos y determinar el resultado con respecto a la pregunta o preguntas objeto de consulta.

El recuento debe realizarse en un lugar público.

Los resultados del recuento deben entregarse a las personas observadoras y a la Comisión de Control.

Son nulas las papeletas que no se ajusten al modelo establecido para la convocatoria o que hayan sufrido alteraciones, que lleven a error o condicionen a opinión expresada.

Artículo 26. *Proclamación de resultados.*

Finalizado el recuento, las personas que ejerzan la presidencia de las mesas entregarán el Acta de los resultados al Servicio de Participación Ciudadana, así como el listado de incidencias y las decisiones adoptadas al respecto.

El Alcalde o Alcaldesa proclamará los resultados oficiales en un acto público, en un plazo no superior a 7 días desde su recepción.

Artículo 27. *Posicionamiento del Ayuntamiento sobre el resultado.*

En un plazo máximo de 30 días naturales desde la resolución del resultado de la votación o desde la resolución de las incidencias, el órgano competente manifestará públicamente y de forma razonada, cómo afectará su resultado de la consulta en la acción del gobierno.

III. TITULUA

BERME SISTEMAK

28. artikulua. Berme sistema.

Berme sistemaren helburua da kontsulta prozesuaren fidagarritasuna, gardentasuna, neutraltasuna eta objektibotasuna bermatzea, baita aplikatu beharreko erregimen juridikoa bete dela bermatzea ere. Berme sistema Kontrol Batzordeak garatuko du.

29. artikulua. Kontrol Batzordea.

Kontrol Batzordea da prozesua egoki garatzen dela eta araudi honetako printzipioak errespetatzen direla bermatzeko ardura duen organoa.

Konsulta prozesu bakoitzeko Kontrol Batzorde bat eratu da, kontsultapean izango diren ekimenen eta gaien kopurua edozein izanik ere.

Batzordeak autonomiaz eta independentziaz jardungo du.

Kontrol Batzordearen funtzionamendua organo horien funtzionamenduaren erregimen juridikoa arautzen duen legeak kide anitzeko organoentzat ezarritakoari egokituko zaio.

30. artikulua. Kontrol Batzordearen osaera.

Herri Partaidetzako Zerbitzuaren ordezkari bat.

Udalbatzaren Idazkaritza Nagusiak edo hark eskuordeturiko pertsona.

Batzorde Sustatzailearen ordezkari bat (halakorik balego).

Udal talde politiko bakoitzeko ordezkari bana.

Interesdun gisa izendaturiko elkarte edo talde bakoitzeko ordezkari bana.

Udaleko Gizarteko Kontseiluko ordezkari bat.

Hura osatzen duten pertsonen kopurua:

Zenbaki bakoitia; gutxienez 3 pertsona eta, gehienez, 11.

Osaerak erabakien neutraltasuna bermatu beharko du, alderdi politikoetako kideek, Batzorde Sustatzaileak edo interesdun gisa izendaturiko elkarteek kontsultarekiko jarrera jakin bat izatea gorabehera. Interesdun gisa izendaturiko elkartee-tako kideen artean kontsultapean jarri diren gaiekiko jarrera desberdinak egoteko ahalegina egingo da.

Kontrol Batzordearen osaeran emakumeen eta gizonen presentzia orekatua bermatuko da, Eusko Jaurlaritzak 2005eko otsailaren 18an onarturiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legea inspiratzen duten printzipio orokorren esparruarekin bat.

Ondorio horietarako, ordezkariak orekatua dela joko da bi sexuak ordezkaturik daudenean gutxienez %40an. Kasuren batean, tartean diren giza taldeen eta/edo elkarten izaera dela eta, ezin bada batzordea modu paritarioan eratu, idatziz jasota utzi beharko dira egoera horren arrazoiak.

Kontrol Batzordean parte hartzeko nahia jakinarazi ahalko zaio idatziz Herri Partaidetzako Zerbitzuari, kontsultaren deialdia argitaratzen denetik zenbatzen hasita 15 egun naturaletik gorakoa izango ez den epean.

Kontrol Batzordeak kontsulta deialdiaren ondorengo 25 egun naturalen buruan zehaztuko du bere osaera, eta bere agintaldia Udalak kontsultaren emaitzarekiko duen jarrera jendaurrean agertu ostean amaituko da.

TÍTULO III

SISTEMAS DE GARANTÍAS

Artículo 28. Sistema de garantías.

El sistema de garantías tiene por finalidad garantizar la fiabilidad, la transparencia, la neutralidad y objetividad del proceso de consulta, además del cumplimiento del régimen jurídico que le es aplicable. El sistema de garantías lo desarrollará la Comisión de Control.

Artículo 29. La comisión de control.

Es el órgano encargado de velar por el correcto desarrollo del proceso y por el respeto a los principios que recoge este Reglamento.

Se constituirá una Comisión de Control por cada proceso de consulta, independientemente del número de iniciativas y cuestiones objeto de la consulta.

Actuará con autonomía e independencia.

El funcionamiento de la Comisión de Control se regirá por lo establecido para los órganos colegiados en la Ley que regule el régimen jurídico de funcionamiento de dichos órganos.

Artículo 30. Composición de la Comisión de Control.

Una persona Representante del Servicio de Participación Ciudadana.

La Secretaría General del Pleno o persona en quien delegue.

Una persona representante de la Comisión Promotora (si hubiera).

Una persona representante de cada Grupo político municipal.

Una persona representante de cada Organización y colectivo acreditado como interesado.

Una persona representante del Consejo Social del Municipio.

Número de personas que la componen:

Número impar, un mínimo de 3 personas y un máximo de 11.

La composición ha de garantizar la neutralidad en sus decisiones, independientemente de que los miembros de los grupos políticos, la comisión promotora o los representantes de organizaciones acreditadas como interesadas, estén posicionados sobre la consulta. Se procurará que entre los miembros de organizaciones acreditadas como interesadas, haya presencia de las diferentes posiciones respecto de las cuestiones objeto de la consulta.

De acuerdo con el marco de los principios generales que inspiran la Ley 4/2005 para la igualdad de mujeres y hombres aprobada por el Gobierno Vasco el 2 de marzo de 2005, se garantizará una presencia equilibrada de mujeres y hombres en la composición de la comisión de control.

A estos efectos, se considerará que existe una representación equilibrada cuando los dos sexos estén representados al menos al 40%. Si en algún caso por la naturaleza de los colectivos y/o organizaciones implicadas no resultasen posible constituir la comisión de forma paritaria, habrá de dejarse constancia por escrito de las causas de tales circunstancias.

En un plazo no superior a 15 días naturales desde la publicación de la Convocatoria de consulta, se podrá manifestar, mediante escrito dirigido al Servicio de Participación Ciudadana la voluntad de formar parte de la Comisión de Control.

La Comisión de Control determinará su composición final en los 25 días naturales siguientes a la Convocatoria de consulta y su mandato finalizará una vez hecho público el posicionamiento del Ayuntamiento respecto al resultado de la consulta.

31. artikulua. Kontrol Batzordearen eginkizunak.

Honako hauek izango dira Kontrol Batzordearen eginkizunak:

- Kontsulta prozesuaren faseak behar bezala betetzen direla zaintzea.
- Araudi honetan jasotako administrazioaren jardunen segimendua egitea.
- Gomendioak egitea kontsulta prozesuaren garapenerako, baita hura deitu duen organoari eta 32. artikulua arautzen duen herri partaidetza zerbitzuari kontsulta prozesua garatzeko arau espezifikoak osatzeko egokitzat jotzen dena proposatzea.
- Emaitzak zenbartzeko eragiketak gainbegiratzea eta amaierako emaitzen dokumentua aurkeztea.
- Araudi honek edo deialdiaren ebazpenak esleitzen diren beste batzuk.

IV. TITULUA

UDALAREN ADMINISTRAZIO ANTOLAKETA

32. artikulua. Herri Partaidetzako Zerbitzua.

Udaleko Herri Partaidetza Zerbitzuko arduradunak bete beharko ditu jarraian zerrendatuko diren egitekoak, Lehendakaritza Zuzendaritzarekin eta Lege Zuzendaritzarekin edo haiek eskuordeturiko pertsonekin lankidetzan:

- Euskarri administratiboa ematea kontsulta prozesuaren onespenerako eta deialdirako organoari.
- Kontsulta prozesua garatzeko beharrezko zerbitzu teknikoak eta areak deitzea, bideratzea eta koordinatzea.
- Herri ekimenen kasuan, galderaren azken hitzak eta kontsultaren eremua Sustapen Batzordearekin adostu ahal izateko erraztasunak ematea, gero alkateak ebazpena eman dezan.
- Kontsulta prozesu osoarekin loturik egiten diren kexa, galdera edo gorabeherak ebaztea, 15 egun naturaleko epearen barruan.
- Ordezkaririk izendatzea, interesaturiko elkarte eta erakundeekin proposamenei jarraiki, kontsulta mahaia osatzeko ekitaldietan, bozketan eta behin-behineko eta amaierako zenbaketan presente egon daitezen.
- Kontrol Batzordeari kontsulta prozesuaren garapenarekin loturiko guztiaren berri ematea, fase bakoitzean.
- Araudi honek esleitzen diren beste edozein..

Haren edozer erabakiren aurka errekurtsioa aurkeztu ahalko zaio Kontrol Batzordeari, eta azken horren ebazpenaren aurka ere jarri ahalko dira administrazio errekurtsioak edo errekurtsio juridikozional arruntak.

33. artikulua. Herri kontsulten Erregistroa.

Erakundeek zein herritarrek sustaturiko Herri Kontsulten Erregistro bat sortuko da, eta berau Herri Partaidetzako Zerbitzuaren mende egongo da.

Erregistroak honako informazio hau jasoko du: sustatzaileak, kontsultapean jarriko den edo jarriko diren galderak, bozketan parte hartu duten pertsonak eta amaierako zenbaketa emaitza.

Artículo 31. Funciones de la Comisión de Control.

Son funciones de la Comisión Control:

- Velar por el buen desarrollo de las fases del proceso de consulta.
- Hacer seguimiento de las actuaciones de la administración recogidas en este reglamento.
- Realizar recomendaciones para el desarrollo del proceso de consulta, así como proponer al Órgano convocante y al Servicio de Participación Ciudadana al que se refiere el art 32 lo que estime para completar las reglas específicas para el desarrollo del proceso de consulta.
- Revisar las operaciones de recuento de resultados y elevar el documento de resultados final.
- Otras que le pueda atribuir este Reglamento o la resolución de la Convocatoria.

TÍTULO IV

ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA MUNICIPAL

Artículo 32. Servicio de Participación Ciudadana.

Corresponde a la persona responsable del Servicio de Participación Ciudadana del Ayuntamiento con la colaboración de la dirección de Presidencia y de la dirección jurídica o personas en quienes deleguen, las siguientes funciones:

- Dar soporte administrativo a los Órganos de aprobación y convocatoria de los procesos de consulta.
- Convocar, instruir y coordinar los servicios técnicos y áreas necesarias para el desarrollo del proceso de consulta.
- En el caso de iniciativas ciudadanas y para la resolución del Alcalde o Alcaldesa, facilitar el acuerdo con la Comisión Promotora de los términos finales de la pregunta y el ámbito de consulta.
- Resolver las quejas, consultas o incidencias que se planteen durante todo el proceso de consulta en el plazo de 15 días naturales.
- Nombrar a representantes para que estén presentes en los actos de constitución de las mesas de consulta, en la votación y en el recuento.
- Informar a la Comisión de Control de todo lo referido al desarrollo del proceso de consulta, en cada una de sus fases.
- Otras que le pueda atribuir este Reglamento.

Cualquier decisión de la misma podrá ser recurrida ante la Comisión de Control y contra la resolución de ésta podrán interponerse los recursos administrativos y jurisdiccionales ordinarios.

Artículo 33. Registro de Consultas populares.

Bajo la dependencia del Servicio de Participación Ciudadana se creará un Registro de Consultas populares, promovidas bien a iniciativa institucional, bien a iniciativa ciudadana.

En este Registro constarán los promotores, la pregunta o preguntas sometidas a consulta, las personas que han participado en la votación y el resultado del escrutinio final.